



Safety Checklist for You and Your Family

November 2017

Because we know that “home is where the heart is”, the California Public Utilities Commission (CPUC) wants to ensure that you and your family stay safe and out of harm’s way in and around your homes by offering the following safety tips. Statistics show that the majority of accidents happen at or near your home. We encourage you to practice these safety tips and share them with your relatives, friends, neighbors, and colleagues because it is true that “an ounce of prevention is worth a pound of cure.”

- **If you see a downed power line, call 9-1-1.** Stay at least 10 feet away and always assume that the power line is active.
- **If you smell a natural gas leak, get away from your current location, and from a different building call 9-1-1.** As natural gas is odorless and colorless; utilities add a sulphur-like odor that smells like rotten eggs to help residents identify leaks.
- **Do not return phone calls or texts from unfamiliar area codes.** Area codes such as 809, 284, 649, and 876 are from scam artists who may tell you that your family member has been involved in an accident and that you need to call him/her back immediately by dialing the 809, et al. area code followed by a seven-digit phone number. If you do not recognize an area code, call your 4-1-1 operator or do an Internet search to determine its location.
- **Never open the door for strangers.** Scam artists often pose as utility workers to try to gain access into your home. If someone is at your front door and claims to represent a utility, verify through the closed door that he/she is in fact a utility worker by asking for (1) the employee’s full name and (2) his/her employee number. Call the utility to confirm the representative’s employment with the company. You can find the utility’s phone number on your monthly utility bill, 4-1-1 operator, or Internet. If the individual refuses to provide this information, do not open the door, report the incident to the utility company in question, the **CPUC at 1-800-649-7570**, and your local police department.
- **Before you rent a limousine, airport shuttle bus, or take a trip on a charter bus, call the CPUC at 1-800-894-9444 to confirm that the company is licensed.** In order to be licensed with the CPUC, these companies need to secure the proper insurance.
- **Before you hire an intrastate moving company, call the CPUC at 1-800-366-4782 to confirm that the company is licensed.** In order to be licensed with the CPUC, the moving company needs to secure the proper insurance, pass a criminal background check, and pass a mandatory test on moving regulations in California.
- **Always call 8-1-1 before you dig.** If you are planning a home-improvement project, planting a tree, and/or installing a fence or deck, always call 8-1-1 before starting each job. Every digging job, no matter how small, requires an 8-1-1 call.
- **Stay alert around railroad tracks and never try to beat a train.** Do not attempt to cross railroad tracks while the lights are flashing or drive around lowered gates. Don’t talk on your cell phone, text, or wear headphones – these prevent you from hearing approaching trains.

For more information please contact the CPUC’s Business & Community Outreach team:

"

3'#: 22+643/2622"qt"go ckn"qwtgcej B er we@cfd qx

Lista de Seguridad Para Usted & Su Familia

Noviembre 2017



Porque sabemos que "el hogar es donde está el corazón", la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) quiere asegurarse de que usted y su familia permanecen seguros y fuera de peligro adentro y alrededor de sus hogares, por ofrecerles los siguientes consejos de seguridad. Las estadísticas muestran que la mayoría de los accidentes ocurren en o cerca de la casa. Le animamos a practicar estos consejos de seguridad y compartirlas con sus familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo, ya que es cierto que "una onza de prevención vale como una libra de cura.

- **Si ve un cable eléctrico caído, llame al 9-1-1.** Manténgase por lo menos 10 pies de distancia y asuma siempre que la línea de electricidad está activa.
- **Si huele a una fuga de gas natural, aléjese de su ubicación actual, y de un edificio diferente llame al 9-1-1.** Dado que el gas natural es inodoro e incoloro, utilidades añaden un olor a azufre que huele a huevos podridos para ayudar a los residentes a identificar fugas.
- **No devuelva las llamadas telefónicas o los textos de los códigos de área que no son conocidos.** Los códigos de área, tales como 809, 284, 649, y 876 son de estafadores que pueden decir que su familiar ha estado involucrado en un accidente y que es necesario llamar a él /ella de nuevo inmediatamente marcando el 809, et al. código de área seguido de un número de teléfono de siete dígitos. Si usted no reconoce el código de área, llame a su operador de 4-1-1 o haga una búsqueda en la red para determinar su ubicación.
- **Nunca abra la puerta a desconocidos.** Los estafadores a menudo se hacen pasar por trabajadores de servicios públicos para tratar de obtener acceso a su casa. Si alguien llega a la puerta y dice que representa una utilidad, verifique a través de la puerta cerrada que él /ella es en realidad un trabajador de la utilidad al solicitar (1) Nombre y apellido del empleado y (2) su número de empleado. Llame a la utilidad para confirmar el empleo del representante de la empresa. Usted puede encontrar el número telefónico de la utilidad en su factura mensual de servicios públicos, 4-1-1 operador o por la red. Si la persona se niega a proporcionar esta información, no abra la puerta, reporta el incidente a la compañía de servicios en cuestión, la CPUC al 1-800-649-7570, y su departamento de policía local.
- **Antes de alquilar una limosina, autobús del aeropuerto, o tomar un viaje en un autobús alquilado, llame a la CPUC al 1-800-894-9444 para confirmar que la empresa tiene licencia.** Para obtener una licencia de la CPUC, estas empresas necesitan que obtener el seguro apropiado.
- **Antes de contratar una empresa de mudanzas dentro del estado, llame a la CPUC al 1-800-366-4782 para confirmar que la empresa tiene una licencia.** Para obtener una licencia de la CPUC, la empresa de mudanzas tiene que asegurar el seguro apropiado, pasar una verificación de antecedentes penales, y pasar una prueba obligatoria de la normativa en movimiento en California.
- **Siempre llame al 8-1-1 antes de excavar.** Si usted está planeando un proyecto de mejoramiento del hogar, la plantación de un árbol, y /o la instalación de una cerca o una cubierta, siempre llame al 8-1-1 antes de iniciar cada trabajo. Cada trabajo de excavación, por pequeña que sea, requiere una llamada al 8-1-1.
- **Manténgase alerta alrededor de las vías del tren y nunca trate de ganarle al tren.** No intente cruzar las vías del tren, mientras que las luces están parpadeando o conducir alrededor de puertas bajados. No hable en su teléfono celular, texto, o no use los auriculares - estos le impiden oír los trenes que se aproximan.

Para más información por favor póngase en contacto con el equipo de Negocios y Alcance Comunitario de la CPUC:

Llame al 1-800-421-0400 o envíe un correo electrónico outreach@cpuc.ca.gov